

Opdrachtgever:

DG Rijkswaterstaat, RIZA

Rijnalarmmodel versie 3.06.04.2

Testrapport

december 2004

Opdrachtgever:

DG Rijkswaterstaat, RIZA

Rijnalarmmodel versie 3.06.04.2

Testrapport

Erwin Meijers

december 2004

Inhoud

1	Inleiding	1-1
1.1	Algemeen.....	1-1
1.2	Tentatieve opzet van het testplan	1-1
1.3	Onderhoud van het testplan	1-1
1.4	Rijnalarmmodel versie 3.06.04.2.....	1-2
2	Basistest voor operationeel gebruik.....	2-1
3	Basistest voor analytisch gebruik	3-1
4	Specifieke tests	4-1
4.1	Algemeen.....	4-1
4.2	Specifieke tests versie 3.06.04.2.....	4-1
5	Testrapport	5-1
Bijlagen		
A	Lijst van specifieke tests	A-1
B	Standaardformulier testrapport	B-1
B.1	Test Duitse versie	B-1
B.2	Test Nederlandse versie	B-2
B.3	Test Franse versie	B-3
C	Opmerkingen dhr Diehl.....	C-1

I Inleiding

I.1 Algemeen

Tijdens de oplevering van het Rijnalarmmodel versie 3.06 is geconstateerd dat de gehanteerde testprocedure verbeterd moest worden. Een belangrijke component hierin is de formalisering en standaardisering van de testprocedure. Op die manier worden expliciet:

- welke eisen aan de software worden gesteld;
- welke tests wel en welke niet gedaan zijn bij de oplevering van een bepaalde versie.

Het formaliseren en standaardiseren van de testprocedure vormt geen expliciet onderdeel van de onderhoudsovereenkomst voor het Rijnalarmmodel tussen WL | Delft Hydraulics en de CHR (de beherende instantie). Als handreiking van de zijde van WL | Delft Hydraulics geeft dit document een eerste opzet voor een testplan, die de basis kan vormen voor een verdere uitwerking in de toekomst. Dit tentatieve testplan dient tevens ter ondersteuning van de definitieve oplevering van het Rijnalarmmodel versie 3.06.

I.2 Tentatieve opzet van het testplan

Het testplan bestaat uit de volgende onderdelen:

- basistest voor operationeel gebruik ("forecasting"), hoofdstuk 2;
- basistest voor analytisch gebruik ("hindcasting"), hoofdstuk 3;
- specifieke tests voor bug fixes en kleine aanpassingen in de functionaliteit, hoofdstuk 4;
- het testrapport, hoofdstuk 5.

Het testplan bestaat dus in hoofdzaak uit een formele definitie van de tests. Het standaard-testrapport moet dienen ter vastlegging van de uitgevoerde tests bij een bepaalde oplevering.

I.3 Onderhoud van het testplan

Het is belangrijk dat het testplan een "levend" document is:

- de basistests kunnen veranderingen ondergaan door wijzigingen in de functionaliteit, wijzigingen in het beoogde gebruik en door voortschrijdend inzicht;
- de lijst van specifieke tests moet per oplevering worden bijgewerkt.

Om deze reden volgt nu een versie-overzicht.

TESTPLAN RIJNALARMMODEL				
Versie	Auteur		Datum	Opmerkingen
0.1	J.vGils		22-2-2002	Eerste versie, bij oplevering RAM v3.06.03.1
0.2	E. Meijers		26-3-2004	Tweede versie, oplevering RAM v3.06.04.1
0.3	E. Meijers		26-11-2004	Derde versie, oplevering RAM v3.06.04.2

I.4 Rijnalarmmodel versie 3.06.04.2

De belangrijkste wijzigingen in versie 3.06.04.2 zitten in de gebruiksvriendelijkheid van het User Interface en de Helpbestanden. De aanleiding van deze aanpassing is het commentaar van de heer Diehl. De hele lijst met opmerkingen van de heer Diehl is weergegeven in Bijlage C. Alle aanpassingen die aan het Rijnalarmmodel zijn gedaan zijn onder te verdelen in twee categorieën, namelijk:

- Aanpassingen aan het User interface; en
- Taalspecifieke aanpassingen.

Bij het uitvoeren van de aanpassingen is uiteindelijk gestreefd naar een zoveel mogelijk generieke aanpassing. Hieronder volgt een complete lijst met aanpassingen, de nummers verwijzen naar de nummers in Bijlage C:

User interface aanpassingen

Aanpassing nr.	Omschrijving	Aanpassing
3	Functie "customise"	generieke oplossing: Uit het menu is het commando model draaien verdwenen en op een apart tabblad gekomen.
6	Cursor bij datum en tijd invoer	specifieke oplossing: Cursor zichtbaar maken bij aanklikken file
9	Keuze hydrologie files	generieke oplossing: Aanpassing in de helpfiles. Beschrijving van de standaard scenario's
12	Post processing, hoe verder?	generieke oplossing: Na berekening komt scherm voor output op.
16	Navigatie uitvoer stations	specifieke oplossing
17	Uitvoer tabellen bedekken heel scherm	specifieke oplossing: Tabellen en grafieken worden kleiner afgebeeld.
19	Menukeuze "drukken"	generieke oplossing: Project file gaat via Language file. Hydrologie file idem.
20	Hernieuwde berekening	generieke oplossing: Na berekening komt scherm voor output op. Na opslaan als komt automatisch het invoerscherm op.

Taalspecifieke aanpassingen

Aanpassing nr.	Omschrijving	Aanpassing
1	Menubalk "Help"	specifieke aanpassing language files
2	Menubalk "Customise"	specifieke aanpassing language files
4	Fluss	specifieke aanpassing language files
5	Beschreibung der Einleitung en Beschreibung der Simulation	specifieke aanpassing language file, Simulation vervangen door Szenario
7	Fronteinleitung	specifieke aanpassing language files
8	Abfluss	specifieke aanpassing language files en helpfile
13	Show full map	specifieke aanpassing language files
14	Messtellen	specifieke aanpassing language files en helpfile
15	Stationen	specifieke aanpassing language files en helpfile
18	Helpfile hydrologie scenario's	specifieke aanpassing helpfile
21	Foutmeldingen via language file	specifieke aanpassingen aan de language file
22	Daten betrachten	specifieke aanpassing aan de language file
23	Schuifbalk "view data"	specifieke aanpassing helpfile
24	Resolutie model	specifieke aanpassing helpfile
25	Type fouten	generieke update helpfile

Overige aanpassingen

Naast deze aanpassingen is ook een extra aanpassing gedaan aan het Rijnalarmmodel. Het was niet mogelijk om een afzonderlijk Hydrologie bestand te verwijderen. De mogelijkheid om projecten te verwijderen bestond al. In deze versie is deze extra mogelijkheid meegenomen. Daarbij wordt gecontroleerd of de hydrologie file onderdeel is van een spill project. Als dit het geval is, wordt de vraag gesteld of het hele project verwijderd dient te worden. Voor het verwijderen van hydrologiebestanden zal ook een test worden opgenomen.

2 Basistest voor operationeel gebruik

Dit hoofdstuk is in de huidige versie tentatief ingevuld door de ontwikkelaars. We stellen voor dat dit hoofdstuk wordt bijgesteld door de gebruikersgroep (b.v. Dhr. van Gogh, RIZA). De resultaten voor de berekeningen in nieuwe versie (3.06.04.2) worden vergeleken met resultaten van de vorige versie (3.06.04.1)

Basisrun:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model		
Controleer het versienummer <ul style="list-style-type: none"> in het hoofdscherm op het invulscherm in de Helpfile 	ok	nvt
Vul het formulier "Ligging van de lozing" in: <ul style="list-style-type: none"> selecteer riviertak: Rhein vul kilometer in: 350 vul beschrijving calamiteit in vul beschrijving simulatie in controleer 2D inactief 	ok	nvt
Vul het formulier "Aard van de lozing" in: <ul style="list-style-type: none"> vul de datum in: 1-1-2002 vul tijdstip van de lozing in: 13.00u kies momentane lozing vul massa lozing in: 2300 controleer afbraak inactief controleer drijvend inactief 	ok	nvt
Open hydrologiebestand TEST.HDR <ul style="list-style-type: none"> controleer LPH84 controleer S285 controleer dispersie berekend 	nvt	nvt
Draai model en sla project op als OPER1		
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> animatie loopt; grafiek voor punt van kaart werkt idem tabel grafiek Cmax werkt grafiek T(Cmax) werkt tabel T(Cmax) werkt grafiek voor Mainz werkt tabel Mainz werkt: Cmax 26.48 µg/l, datum: 03.01.2002 03.50 tabel Wesel werkt: Cmax 10.42 µg/l, datum: 06.01.2002 08.50 	ok Mainz: Cmax 26.48 µg/l ; 03.01.2002 03.50 Wesel: Cmax 10.42 µg/l ; 06.01.2002 08.50	nvt

Handmatige correctie hydrologie:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model	ok	nvt
Open project OPER1	ok	nvt
Wijzig hydrologische gegevens (waterstanden): <ul style="list-style-type: none"> • Plittersdorf: 330 • Maxau: 280 • Speyer: 250 • Worms: 100 	ok	nvt
Sla project op als OPER2	ok	nvt
Draai model	ok	nvt
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> • tabel Mainz: Cmax 20.42 µg/l, datum: 03.01.2002 05.10 • tabel Wesel : Cmax 9.56 µg/l, datum: 06.01.2002 10:40 	ok Mainz: Cmax 20.42 µg/l ; 03.01.2002 05.10 Wesel: Cmax 9.56 µg/l ; 06.01.2002 10.40	nvt

Gewijzigde modelschematisatie:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model	ok	nvt
Kies "Gebruik" Tot_Lobith	ok	nvt
Verlaat programma	ok	nvt
Start het model	ok	nvt
Voer gegevens basisrun in	ok	nvt
Draai model en sla project op als OPER3	ok	nvt
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> • tabel Mainz: Cmax 26.52 µg/l, datum: 03.01.2002 03.50 • tabel Wesel: Cmax 10.43 µg/l, datum: 06.01.2002 08.50 	ok Mainz: Cmax 26.48 µg/l ; 03.01.2002 03.50 Wesel: Cmax 10.42 µg/l ; 06.01.2002 08.50	nvt

Na deze run dient de gewijzigde modelschematisatie weer ongedaan gemaakt te worden.

Gebruik 2D-model:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model	ok	nvt
Open project OPER1	ok	nvt
Activeer 2D-model, kies linkeroever	ok	nvt
Sla project op als OPER4	ok	nvt
Draai model	ok	nvt
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> 2D grafiek Mainz werkt 2D tabel Mainz werkt: Cmax 42.94 µg/l, datum: 03.01.2002 03.10 	ok	nvt

Drijvende stof:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model	ok	ok
Open project OPER1	ok	ok
Kies drijvende stof	ok	ok
Sla project op als OPER5	ok	ok
Draai model	ok	ok
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> tabel Wesel: Cmax 10.74 µg/l, datum: 06.01.2002 03.10 	ok	Komt eerder aan dan dan basisrun (=ok)

Stof met afbraak:

Activiteit	Werkt het?	Opmerkingen
Start het model	ok	nvt
Open project OPER1	ok	nvt
Kies afbraak, Afbraakcoef. 0.231 1/d (HWT 3 dagen)	ok	Afbraakcoef omgerekend volgens $HWT = \ln 2/k$
Sla project op als OPER6	ok	nvt
Draai model	ok	nvt
Controleer uitvoer op juistheid: <ul style="list-style-type: none"> tabel Wesel: Cmax 3.45 µg/l, datum: 06.01.2002 07.00 	ok	nvt

3 Basistest voor analytisch gebruik

Dit hoofdstuk is in de huidige versie niet ingevuld. We stellen voor dat de invulling wordt verzorgd door de technisch-wetenschappelijke begeleidingsgroep.

4 Specifieke tests

4.1 Algemeen

Bij het repareren van bugs of bij het plegen van kleine aanpassingen in de functionaliteit hoort een specifieke test. Normaal gesproken wordt deze test eenmalig uitgevoerd. De repercussies op de langere termijn worden geacht gedekt te worden door de basistests.

We stellen voor de uitgevoerde specifieke tests vast te leggen. Bij elke specifieke test dient overwogen te worden of een aanpassing van de basistests nodig of gewenst is.

Bijlage A geeft dit overzicht. In deze bijlage zijn ook de specifieke tests opgenomen die voor versie 3.06.04.2 zijn uitgevoerd. Aangezien dit testrapport de aanpassingen in versie 3.06.04.2 de het belangrijkste zijn volgende de tests hieronder. Bij het opleveren van een volgende versie zal deze lijst worden toegevoegd aan de reeds bestaande test in bijlage A.

4.2 Specifieke tests versie 3.06.04.2

Hieronder volgt een lijst waarop specifiek getest is in versie 3.06.04.2:

Nr	Probleem	Versie	Omschrijving van de test	Check
1_Nl	Menubalk "Help"	3.06.04.2	Check Netter op Menuitem "Help" → Hulp	ok
1_Fr	Menubalk "Help"	3.06.04.2	Check Netter op Menuitem "Help" → Aide	ok
1_Du	Menubalk "Help"	3.06.04.2	Check Netter op Menuitem "Help" → Hilfe	ok
2_Nl	Menubalk "Customise"	3.06.04.2	Check Dbam op Menuitem "Customise" → Deelgebieden	ok
2_Fr	Menubalk "Customise"	3.06.04.2	Check Dbam op Menuitem "Customise" → Secteurs	ok
2_Du	Menubalk "Customise"	3.06.04.2	Check Dbam op Menuitem "Customise" → Teilgebiete	ok
3	Functie "customise" voor "draaien model"	3.06.04.2	Check tabblad draaien model	ok
4_Du	Vervang "Fluß" door "Fluss"	3.06.04.2	Check invoer schermen, resultaten schermen en helpbestand Duits.	ok
5_Du	Vervang "Beschreibung der Einleitung"	3.06.04.2	Vervangen door beschreibung des Szenarios	ok
6	Cursor bij datum en tijd invoer	3.06.04.2	Check op knipperende cursor bij datum en tijd invoer	ok
7_Du	Vervang "Fronteinleitung" door Einleitung über längere zeit	3.06.04.2	Check invoerscherm	ok
8_Du	Vervang "Abfluß" door "Abfluss"	3.06.04.2	Check invoerschermen en	ok

Nr	Probleem	Versie	Omschrijving van de test	Check
			uitvoerschermen	
9_Nl	Keuze hydrologie files	3.06.04.2	Check de Nederlandse helpfile op de beschrijving van de standaard scenario's. ¹	ok
9_Fr	Keuze hydrologie files	3.06.04.2	Check de Franse helpfile op de beschrijving van de standaard scenario's.	ok
9_Du	Keuze hydrologie files	3.06.04.2	Check de Duitse helpfile op de beschrijving van de standaard scenario's.	ok
12	Post processing, hoe verder?	3.06.04.2	Na simulatie komt uitvoer scherm op.	ok
13	Vervang "Show full map"	3.06.04.2	Check netter	ok
14	Vervang "Meßstellen" door "Messtellen"	3.06.04.2	Check invoerschermen en uitvoerschermen	ok
15_Nl	Toevoegen stations	3.06.04.2	Check de helpfile op extra informatie	ok
15_Fr	Ajouter des stations de mesure	3.06.04.2	Check de helpfile op extra informatie	ok
15_Du	Anlegen weiterer Stationen	3.06.04.2	Check de helpfile op extra informatie	ok
16	Navigatie uitvoer stations		Pijltjes toetsen dienen te werken in bi selectie uitvoerstations	niet ok,
17	Uitvoer tabellen bedekken heel scherm	3.06.04.2	Check Tabellen en grafieken op afmetingen. Ze komen nu als kleiner scherm op.	ok
18_NL	Helpfile hydrologie scenario's	3.06.04.2	Extra informatie opgenomen in Helpfile. Check in de helpfile	ok
18_Fr	Helpfile hydrologie scenario's	3.06.04.2	Extra informatie opgenomen in Helpfile. Check in de helpfile	ok
18_Du	Helpfile hydrologie scenario's	3.06.04.2	Extra informatie opgenomen in Helpfile. Check in de helpfile	ok
19_Nl	Menukeuze "print"	3.06.04.2	Vertaling van spr file via dbam.exe. Check uitvoer voor spill file en hydrologiefile	ok
19_Fr	Menukeuze "imprimer"	3.06.04.2	Vertaling van spr file via dbam.exe. Check uitvoer voor spill file en hydrologiefile	ok
19_Du	Menukeuze "drucken"	3.06.04.2	Vertaling van spr file via dbam.exe. Check uitvoer voor spill file en hydrologiefile	ok
20	Hernieuwde berekening	3.06.04.2	Na berekening komt meteen het uitvoer scherm op. Check uitvoer scherm.	ok
21	Foutmeldingen via language file	3.06.04.2	Check foutmeldingen op taal ²	niet ok
32_Du	Daten betrachten	3.06.04.2	Check animatie blok op Duitse versie Daten betrachten	ok
23_Nl	Schuifbalk "Toon data"	3.06.04.2	Check helpfiles op extra info over View data blok	ok
23_Fr	Schuifbalk "Montrer Donnees"	3.06.04.2	Check helpfiles op extra info over View data blok	ok
23_Du	Schuifbalk "Daten betrachten"	3.06.04.2	Check helpfiles op extra info over	ok

¹ Checks in helpbestanden dienen in drie talen uitgevoerd te worden.

² Test is uitgevoerd. Sommige foutmeldingen komen uit de rekenkern van de het Rijnalarmmodel. Deze zijn in Engels en kunnen niet via de User Interface worden vertaald.

Nr	Probleem	Versie	Omschrijving van de test	Check
			View data blok	
24_Nl	Resolutie model	3.06.04.2	Check helpfiles op opmerking resolutie model. Deze is verwijderd	ok
24_Fr	Resolutie model	3.06.04.2	Check helpfiles op opmerking resolutie model. Deze is verwijderd	ok
24_Du	Resolutie model	3.06.04.2	Check helpfiles op opmerking resolutie model. Deze is verwijderd	ok
25_Du	Type fouten Duitse Helpfile	3.06.04.2	Check op Duitse versie door gebruikers	ok ³
26	Verwijderen Hydrologiebestanden	3.06.04.2	Check op mogelijkheid voor verwijderen hydrologiebestanden	ok

Fouten die nog steeds optreden

Na het doorlopen van het testrapport zijn er nog twee zaken die niet helemaal naar behoren werken:

- Test 16, navigatie met de pijltjes toetsten in het uitvoer scherm met stations. Deze aanpassing blijkt te veel risico met zich mee te dragen om opgepakt te kunnen worden.
- Test 29 is niet volledig goed doorlopen. Het gaat hierbij om foutmeldingen die uit de Rekenkern van het Rijnalarmmodel komen. Deze worden in het Engels weergegeven. Onder de Engelse foutmelding wordt wel taalspecifieke informatie weergegeven.

Beide foutmeldingen worden niet als kritisch beschouwd.

³ De opdrachtgever heeft een uitgebreide spellings controle over de Duitse helpfile uitgevoerd.

5 Testrapport

Het standaard-testrapport dient ter vastlegging van de uitgevoerde tests bij een bepaalde oplevering van het Rijnalarmmodel.

Het testrapport bestaat uit de hoofdonderdelen die ook al in het voorafgaande zijn gepresenteerd. Daarnaast bevat het rapport onderdelen betreffende:

- platform (hardware, besturingssysteem, aanwezigheid van andere software);
- landinstellingen van het besturingssysteem;
- de landkeuze van het Rijnalarmmodel (Nederlands, Frans, Duits);
- installatie van het Rijnalarmmodel;
- de-installatie van het Rijnalarmmodel.

Een standaardformulier is toegevoegd als bijlage B. Voor versie 3.06.04.2 is deze standaard test drie keer uitgevoerd, namelijk in het Duits, Nederlands en Frans. De basistest voor het gebruikt zijn echter alleen in het Duits volledig doorlopen. In de Nederlandse en Franse versie is alleen de “basisrun” uitgevoerd.

A Lijst van specifieke tests

Nr	Probleem	Versie ⁴	Omschrijving van de test	Check
1	Grafiek Cmax(x) heeft foute kilometeras (loopt tot 10000)	3.06.03.1	Controle grafiek voor 1 som, bij meerdere landeninstellingen	ok
2	Hydrologiebestand zonder lege regel aan het eind wordt niet gelezen	3.06.03.1	Proberen zo'n bestand te lezen	ok
3	De datum wordt niet meegenomen uit het meegeleverde TEST.HDR bestand	3.06.03.1	Na correctie van het datumformaat lukt het wel	ok
4	Na het inlezen van een HDR- bestand waaruit de datum niet wordt gelezen, is het niet meer mogelijk de ontbrekende waarden aan te vullen	3.06.03.1	Na correctie van het datumformaat (zie punt 3) is het wel mogelijk	ok
5	Het is niet mogelijk op het tabform van de debieten de waarde "-999" in te vullen (nodig voor het correct functioneren van de optie "Open rivier")	3.06.03.1	Het is wel mogelijk op het tabform van de debieten de waarde "-999" in te vullen.	ok
6a	Halfwaardetijd veranderd door Afbraakcoef.	3.06.04.1	Testen op juiste waarde door halfwaarde tijd om te rekenen in afbraakcoef.	ok
6b	Halfwaardetijd veranderd door Afbraakcoef. Inlezen oude case	3.06.04.1	Berekening uit v3.06.03.1 inlezen en draaien in nieuwe versie	ok
7a	3 hydrologische scenario's toegevoegd.	3.06.04.1	Testen van deze scenario's bij som 1 i.p.v. standaard test scenario	ok
7b	namen hydrologische scenario's: NL: laagwater, midden, hoogwater F: étiage, moyenne, crue D: niedrigwasser, mittel, hochwasser	3.06.04.1	Testen na installatie van de bestandsnamen voor laag, midden en hoog scenario's	ok
8	Toevoegingen van Franse deel van Moezel en de Saar	3.06.04.1	Testen van lozingen in Mosselle en Saar/Sarre	ok
9	Toevoeging Rivier km langs de Aare, Rijn, Mosel, Main en Neckar	3.06.04.1	Inzoomen naar totdat plaatsnamen zichtbaar zijn. rivierkm moeten dan zichtbaar zijn in lichtgrijs	ok
10	Toevoegen van vier markante locates (Stein am Rhein, Weil am Rhein, Cochem en Bimmen-Lobith)	3.06.04.1	Inzoomen naar totdat plaatsnamen zichtbaar zijn. locaties moeten dan zichtbaar zijn in zwart	ok

⁴ Slaat op de versie waarvoor bij oplevering de test is uitgevoerd, NIET op de versie waarin het probleem is geconstateerd!

B Standaardformulier testrapport

B.1 Test Duitse versie

TESTRAPPORT RIJNALARMMODEL, VERSIE:		
Hardware:	Pentium 4, 2.6 Ghz	
Besturingssysteem:	Windows XP	
"Kale" PC:	ja/nee*	
Landeninstellingen:	Nederlands	
Landkeuze RAM:	NL/FR/DU*	
Installatie succesvol:	ja/nee* (inclusief correct versienummer!)	
Deinstallatie succesvol:	ja/nee*	
Testonderdeel	Doorlopen?*	Bevindingen
Basistest "operationeel" gebruik: <ul style="list-style-type: none"> • basisrun • aanpassing hydrologie • gewijzigde schematisatie • 2D-model • drijvende stof • afbraak 	ja/nee ja/nee ja/nee ja/nee ja/nee ja/nee	Alle runs geven dezelfde uitkomsten als de vorige versie (3.06.04.1)
Basistest "analytisch" gebruik	n.v.t.	
Specifieke tests	ja/nee	Zie bijlage A en hoofdstuk 4.2
Eindoordeel:	Goed, testprogramma volledig uitgevoerd. Twee kleine punten uit testrapport komen naar voren. Test 16 en 21 worden niet volledig goed doorlopen. Deze punten zijn niet kritisch. Eindoordeel: Goed	

* Doorhalen wat niet van toepassing is.

B.2 Test Nederlandse versie

TESTRAPPORT RIJNALARMMODEL, VERSIE:		
Hardware:	Pentium 4, 2.6 Ghz	
Besturingssysteem:	Windows XP	
"Kale" PC:	ja/nee*	
Landeninstellingen:	Nederlands	
Landkeuze RAM:	NL/FR/DU*	
Installatie succesvol:	ja/nee* (inclusief correct versienummer!)	
Deinstallatie succesvol:	ja/nee*	
Testonderdeel	Doorlopen?*	Bevindingen
Basistest "operationeel" gebruik: <ul style="list-style-type: none"> • basisrun • aanpassing hydrologie • gewijzigde schematisatie • 2D-model • drijvende stof • afbraak 	ja/nee ja /nee ja /nee ja /nee ja /nee ja /nee	Basisrun geeft dezelfde uitkomsten als vorige versie (3.06.04.1)
Basistest "analytisch" gebruik	n.v.t.	
Specifieke tests	ja/nee	Zie bijlage A en hoofdstuk 4.2
Eindoordeel:	Goed, test voornamelijk uitgevoerd om taalspecifieke zaken te testen. Niet alle basisruns doorgelopen.	

* Doorhalen wat niet van toepassing is.

B.3 Test Franse versie

TESTRAPPORT RIJNALARMMODEL, VERSIE:		
Hardware:	Pentium 4, 2.6 Ghz	
Besturingssysteem:	Windows XP	
"Kale" PC:	ja/nee*	
Landeninstellingen:	Nederlands	
Landkeuze RAM:	NL/FR/DU*	
Installatie succesvol:	ja/nee* (inclusief correct versienummer!)	
Deinstallatie succesvol:	ja/nee*	
Testonderdeel	Doorlopen?*	Bevindingen
Basistest "operationeel" gebruik: <ul style="list-style-type: none"> • basisrun • aanpassing hydrologie • gewijzigde schematisatie • 2D-model • drijvende stof • afbraak 	ja/nee ja /nee ja /nee ja /nee ja /nee ja /nee	Basisrun geeft dezelfde uitkomsten als vorige versie (3.06.04.1)
Basistest "analytisch" gebruik	n.v.t.	
Specifieke tests	ja/nee	Zie bijlage A en hoofdstuk 4.2
Eindoordeel:	Goed, test voornamelijk uitgevoerd om taalspecifieke zaken te testen. Niet alle basisruns doorgelopen.	

* Doorhalen wat niet van toepassing is.

C Opmerkingen dhr Diehl

Opmerkingen en vragen m.b.t. Duitse Versie Rijnalarmmodel, versie 3.06.04.1

Algemeen

1. Menubalk: „Help“ in plaats van „Hilfe“
Onder Help: Contents = Inhalt en About = Über

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

Invoermenu

2. Het woord „Customize“ is voor de gebruiker niet duidelijk. In de help wordt het weliswaar onder het punt „Anwendung von Teilgebieten“ verklaard (hier heet het echter „customise“), een gebruiker komt niet op het idee om hier naar een uitleg te zoeken.

Oplossen als Taal? (“Anwendung Teilgebeten”, of “Teilgebieten”) Niet specifiek voor v3.06.04.

3. Omdat het an te bevelen is de functie „Customize“ voor het runnen van het model te activeren, zou deze functie ook voor (d.w.z. links van) het menupunt „Modell ausführen“ moeten staan.

Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

Invoerschermen

4. Corrigeer overal „Fluß...“ door „Fluss...“

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

5. Het is niet duidelijk wat het verschil is tussen „Beschreibung der Einleitung“ en „Beschreibung der Simulation“.

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

Invoerscherm Einleitungsdaten

6. De cursor is bij de invoer van datum en tijd niet zichtbaar, hetgeen irritant is.

Een nadeel van de gebruikte control: voordeel, de kalender die opkomt. Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

7. Voor Duitsers is het woord „Fronteinleitung“ niet bekend. Zou dit kunnen worden vervangen door bijvoorbeeld „Einleitung über längerer Zeit“

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

Invoerscherm Hydrologie

8. Vervang „Abfluß“ door „Abfluss“

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

9. Bij de keuze „Hydrologie öffnen“ worden een aantal schijnbaar zinloze files zichtbaar (test en leeg). De drie toegevoegde files voor specifieke afvoersituaties zijn een belangrijke aanvulling op het programma. Ze zijn echter alleen te vinden door ingewijden. Deze files zouden meer prominent moeten worden aangeboden, bijvoorbeeld door een extra button in het hydrologie scherm. De default file die door het programma wordt gekozen moet niet ‚leeg‘ zijn maar ‚Mittelwasser‘.

Default: Software. Niet specifiek voor v3.06.04. KUNNEN WE MEEPAKKEN

Wijze van oproepen bestanden. Kan best anders, maar is zo aangeboden. Software. Change Request. Specifiek voor v3.06.04.

10. Wanneer één van de standaard hydrologie files wordt gekozen, is het vervelend dat dan in het datumveld niet de datum staat die eerder in het invoerscherm was ingetypt.

Dit is de datum die bij de hydrologie hoort. Is per definitie anders. In dit geval betreft het een virtuele datum, aangezien de waterstanden dat ook zijn.

11. Wanneer je kolom 1 hebt gevuld met een file (bijvoorbeeld „mittel.hdr“) en vervolgens in kolom 2 gaat staan, is het niet mogelijk om hier iets in te voeren (bijvoorbeeld hochwasser.hdr). In dat geval wordt kolom 1 weer gewijzigd. Ook de help functie geeft geen uitsluitsel hoe men aan de gegevens komt die hier moeten worden ingevuld.

Het klopt dat dit zo niet werkt. Zou een interessante uitbreiding zijn? Dat gedurende een simulatie een overgang van laag- naar hoogwater plaatsvindt? Kunnen we oplossen met een „mittelzuhoch“ bestand. Had Wilfried niet zijn best gedaan dat gebruikers automatisch actuele hydrologiebestanden (tijdsafhankelijk) kunnen laden?

Menu ‚Modell ausführen‘

12. Na het kiezen van „Modell ausführen“ en de berekeningen in een DOS-box verschijnt de kaart. Het is voor de gebruiker niet duidelijk hoe hij verder moet. Voorgesteld wordt om het dropdown-menu „Alarmmodell“ automatisch te openen of – nog beter – een nieuw window aan te bieden met de functies van het dropdown menu.

Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

13. De buttons in de kaart zijn deels nog in het Engels, bijvoorbeeld „show full map“.

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

14. Vervang „Meßstellen“ door „Messstellen“

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

Menu met kiezen van locaties of stations

15. Voor Duitsers slaat het woord „Stationen“ op waterkwaliteitsstations. Bij de hier aanwezige „Stationen“ gaat het om „Pegel“ of „Messstellen“. De belangrijke nieuwe functie om nieuwe locaties toe te voegen is onvoldoende gedocumenteerd. Voorgesteld wordt een aparte hulpbutton in dit scherm met de tekst „Anlegen weiterer Stationen“

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

Er is geen functionaliteit om nieuwe stations toe te voegen.

16. Het is niet mogelijk om in de lijst van stations met de pijltoets te navigeren.

Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04. KUNNEN WE DIT MEENEMEN?

17. Wanneer de tabellen worden opgevraagd, bedekken deze het gehele scherm. Daardoor is het niet duidelijk wat er gebeurt als op het kruis rechtsboven wordt gedrukt. Wordt dan alleen de tabel gesloten of het hele programma?
Oplossing: tabelwindow de afmeting van de tabel zelf geven zodat het programma daarachter nog zichtbaar is
of
een extra button „Schließen“ toevoegen.

Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

18. In de Help ontbreekt:
- Verklaring van de standaard afvoeren ,mittel, niedrig, hoch'
- Verklaring van het begrip „Fronteinleitung“ (zie boven)
- Verklaring van het begrip „Customize“. In paragraaf „Anwendung von Teilgebieten“ vervang „lehres Projekt“ door „leeres Projekt“

Eerste punt is terecht. Tweede is niet terecht, woord kunnen we vermijden. Derde is tekstueel op te lossen, door het woord Customise te vervangen.

19. Menukeuze „Drucken“: er verschijnt een Nederlandse tekst.

Dat is waar. Dit is niet mooi. Software. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

Probleem na een berekening

20. Wanneer je het model hebt gerund, alle tabellen en grafieken hebt afgesloten en vervolgens het model met nieuwe gegevens nog een keer wilt draaien, krijg je invoerscherm niet meer te zien en moet met de cursor in de kaart worden genavigeerd. Dit is niet handig!

Klopt. Werkt al jaren zo. Change Request. Niet specifiek voor v3.06.04.

Overig

21. Foutmeldingen (bijvoorbeeld wanneer geen uitvoerpunt is gekozen en wel een grafiek wordt opgevraagd) verschijnen alleen in het Nederlands (bijvoorbeeld „kilometrage fout opgegeven“).

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

22. De helpfunctie geen informatie over het window „Daten betrachten“, maar het window heet „View data“.

Taal. Niet specifiek voor v3.06.04.

23. In het window „View data“ is het niet duidelijk, waarvoor de schuifbalk direct onder de datum dient.

Klopt.

24. De helpfunctie geeft onder „Interpretation“ dat het model met een 30 minuten resolutie werkt. De nieuwe versie werkt echter met een 10 minuten resolutie.

Klopt. Helpfile niet up-to-date. Ik zou in dit geval het liefst die 30 of 10 minuten eruit halen.

25. De helpteksten bevatten nog veel typefouten.

Als Mr. Diehl dat zegt. Misschien biedt de Spell Checker uitkomst.